



# Istruzioni di regata CSP Optimist

## CVLL CSP optimist 18-19 Marzo

### Abbreviazioni

RCV Regole di regata a vela | RC Comitato di regata | SI Istruzioni di regata | NOR Bando di regata

[DP] La penalizzazione è a discrezione del giudici di regata [NP] Una barca non può protestare

[SP] Comitato di Regata richiedere un punizione standard senza processo.

### 1. REGOLE

1.1 La regata sarà disciplinata dalle regole di regata 2017-20 (RCV) della World Sailing.

1.2 Saranno applicate le prescrizioni Swiss Sailing.

1.3 Articolo 40 (RCV) e il preambolo del capitolo 4 sono modifiche nel modo seguente:

1.3.1 Premessa: Le regole del capitolo 4 sono Applicabili solo alle imbarcazioni in regata. Tuttavia, l'articolo 40 e l'articolo saranno applicati in ogni momento in cui le barche sono in acqua.

1.3.2 Regola 40 è modificata come segue:

Ciascun partecipante deve portare il materiale per l'assistenza al galleggiamento individuale, secondo la regola di classe 4.2 (a), e ciò per tutta la durata della sua permanenza in acqua, tranne brevemente per modificare o regolare abbigliamento o attrezzature personali.

1.4 In caso di conflitto tra bando di regata ed Istruzioni di Regata, le regole sulle Istruzioni di Regata prevarranno. Questo modifica la RRS 63.7.

1.5 La lingua ufficiale è il tedesco. In caso di conflitto nell'interpretazione del testo dei documenti, la versione tedesca prevarrà.

### 2. SICUREZZA [DP] [NP]

2.1 Il Comitato di regata può reclamare contro una barca quando viola le regole di sicurezza.

2.2 I partecipanti devono indossare il materiale individuale di aiuto al galleggiamento corrispondente al punto 1.3 del SI.

2.3 Le barche che non entreranno in acqua devono segnalarlo tempestivamente al Comitato di regata tramite gli allenatori.

2.4 Le barche che abbandonano la regata dovranno riferire al comitato di regata o all'Ufficio della regata alla prima occasione possibile e devono compilare il modulo disponibile presso il Comitato di Regata.

2.5 Le barche che non sono in regata devono tenersi discoste dalle imbarcazioni in regata e dalle barche del comitato.

2.6 I concorrenti che cercano aiuto devono farsi riconoscere con un fischio, con movimenti delle braccia o della loro pagaia. Il RC si riserva il diritto di offrire assistenza alle barche che ne necessitano, senza che essi abbiano chiesto aiuto. Questo non potrà essere motivo di richiesta di riparazione, ciò cambia la regola 62.1 (a).

2.7 Se la bandiera "E" è issata (con Lungo Segnale audio) su una barca del comitato, tutte le barche dell'assistenza saranno invitate a rimanere sull'acqua e per fornire assistenza a tutti i concorrenti.

2.8 Se la bandiera "E" è issata terra, ogni allenatore deve entro 30 minuti dal segnale, presentare una lista di concorrenti di cui è responsabile, deve certificare che tutti siano tornati a terra.

Il bandiera "E" sarà issato quando l'ultima barca nell'ultima gara della giornata ha tagliato il traguardo o la gara è stata annullata. Tutte le imbarcazioni possono essere penalizzate a discrezione della giuria, se per ogni gara del giorno l'allenatore non ha rispettato questa regola. Ciò modifica la regola 63.1.

2.9 La partecipazione al piano di sicurezza del RC è obbligatoria per gli allenatori. In caso di situazioni d'emergenza, le barca degli allenatori devono offrire assistenza.

### 3. COMUNICATI AI CONCORRENTI

3.1 Le comunicazioni ai concorrenti saranno esposti in bacheca ufficiale, *questa si trova al piano terra del CVLL*

In caso di modifiche o comunicazioni, la bandiera "L" sarà issata accompagnata da un segnale acustico

3.2 Se la bandiera è issata assieme alla bandiera di un gruppo, il segnale si applica solo alla categoria.

3.3 Tutti i segnali a terra, verranno issati sul pennone dei segnati posto *nell'angolo sud dello stabile CVLL*

3.4 Quando la bandiera "intelligenza" è issata a terra, nessun segnale di avviso può essere dato prima di 30 minuti. Ciò modifica la regola sui segnali di regata AP.

3.5 Quando la bandiera "intelligenza" assieme alla bandiera H è issata a terra, le barche non potranno lasciare il porto. Ciò modifica la regola sui segnali "Anteprima". [DP] [NP]

3.6 Se viene issata la bandiera "E" significa che viene applicata la regola 2.8 IR.

### 4. MODIFICATIONS AUX INSTRUCTIONS DE COURSE

Tutte le modifiche al formato o al programma delle regate, sarà comunicato al più tardi entro le 19:30 del giorno precedente in cui avrà effetto.

Modifiche alle istruzioni di regata saranno pubblicate sull'albo dei comunicati non più tardi di 2 ore prima del segnale d'avviso del giorno in cui avranno effetto.

### 5. FORMATO DELLA REGATA

5.1 La Regata sarà con una sola flotta se il numero di partecipanti è inferiore a 100 (circa).

5.2 Da (circa) 80 barche, le imbarcazioni dovranno essere divisi in gruppi di diversi colori. Le prime 12 barche saranno divise sulla base della attuale classifica (Bestenliste) e distribuiti tra i gruppi. Le restanti barche saranno divise per il numero velico.

5.3 Il nastro di identificazione del colore, deve essere fissato all'estremità del picco.

5.4 I nastri sono forniti dall'organizzatore contro un deposito di CHF 2.-.

5.5 Ogni partecipante è responsabile di verificare che egli abbia ricevuto il colore corretto e navigare nel gruppo corretto.

I regalanti che regateranno nel gruppo sbagliato saranno classificati come DNS.

5.6 Ordine di partenza:

Regata	Partenza 1	Partenza 2
1	Rosa - Verde	Nero - Bianco
2	Verde - Nero	Rosa - Bianco
3	Rosa - Nero	Verde - Bianco
4	Nero - Bianco	Rosa - Verde
5	Rosa - Bianco	Verde - Nero
6	Verde - Bianco	Rosa - Nero

Dopo un richiamo generale il comitato può decidere di cambiare l'ordine di partenza.

## 7 PROGRAMMA

7.1 Sabato, 18/03/17

10:00

Apertura registrazione e la consegna delle istruzioni di regata

12:30

Chiusura registrazione e la consegna delle istruzioni di regata

12:30

Coach briefing

13:00

Skipper meeting

13:30

Primo segnale di avviso possibile

Domenica, Data

15:30

Ultimo segnale d'avviso possibile

7.2 Sono in programma 6 prove in totale. Un massimo di 4 gare può essere eseguito ogni giorno.

7.3 Il segnale di avviso per la regata successiva sarà dato non più di 5 minuti dopo che l'ultimo concorrente ha tagliato il traguardo della prova precedente.

7.4 Domenica l'ultimo possibile segnale di avviso è ore 15:30. Se il primo segnale è stato dato prima di quell'allora, i segnali per i seguenti gruppi possono essere forniti dopo questo periodo.

7.5 In caso di richiamo generale, altri segnali d'avviso possono essere concessi a condizione che il primo segnale sia stato dato prima del 15:30h. Questa eccezione non si applica se la prova viene annullata.

## 8. AREA RAGATA

L'allegato 01 mostra la posizione delle aree di regata.

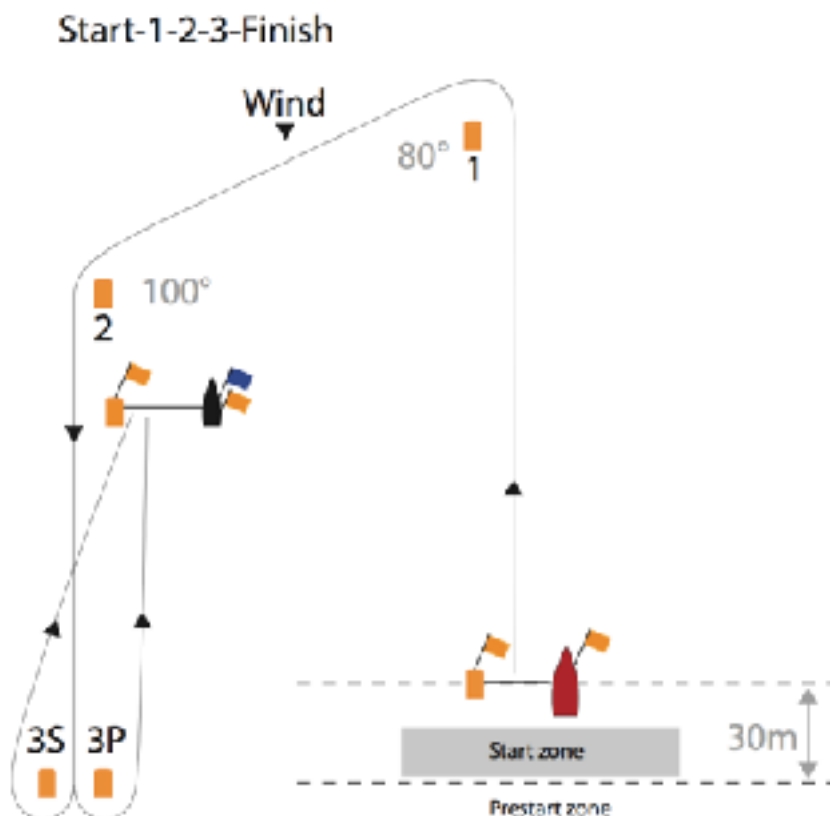
## 9. PERCORSO

Il percorso è un trapezio con bastone esterno con il traguardo alla fine del secondo lato di bolina.

Il diagramma mostra l'andamento, compreso l'ordine nel quale le boe devono essere passate ed il lato su cui ogni boa deve essere lasciata.

Se è presente un cancello alla boa di poppa, le barche passeranno tra due boe. Se la boa è una boa semplice, questa deve essere lasciata a sinistra.

Il percorso può essere ridotto solo alla boa 3 (boa singola o cancello). Ciò modifica la regola 32.



## **10. BOE**

10.1 Le boe 1,2,3,4 saranno cilindrica gonfiabili di colore arancione

10.2 Il traguardo e la linea tra l'albero con bandiera blu sulla barca comitato e una boa arancione.

## **11 ZONE CONSIDERATE OSTACOLI [DP] [NA]**

Tranne al momento dell'arrivo, la linea non dovrebbe mai essere attraversato. Il RC è da considerarsi un ostacolo.

## **12. PARTENZA**

12.1 La bandiera arancione sarà issata almeno 5 minuti prima del segnale di avviso (un segnale sonoro).

Sarà ammainata dopo la partenza dell'ultimo gruppo, senza suono.

12.2 La linea di partenza è costituita tra l'albero con bandiera arancione sulla barca comitato a dritta, e la boa gialla a sinistra.

12.3 Le barche che non sono impegnate nelle procedure di partenza devono tenersi discoste dalla zona di partenza durante le procedure delle altre flotte. [DP]

12.4 Al posto della bandiera della classe, verranno utilizzati i colori dei gruppi come bandiera di classe.

12.5 Il segnale di avviso ai gruppi successivi possono essere dati in qualsiasi momento dopo l'inizio del gruppo pianificato.

12.6 Una barca che parte 4 minuti dopo l'ammainata dell'avviso, sarà classificato DNS.

Ciò modifica la regola A4.1 e A5.

12.7 RRS 30,4 (Black Flag), viene modificato come segue: [DP] [NP]

I numeri velici delle barche squalificate, saranno esposti sulla barca START per almeno tre minuti. Un lungo segnale verrà fatto quando i numeri saranno esposti. Queste barche dovranno attendere nella zona di partenza fino al nuovo segnale preparatorio.

12.8 In caso di richiamo individuale, la bandiera X rimarrà esposta per 2 minuti dopo la partenza. Ciò modifica la regola 29.1

## **13. MODIFICHE DEL PERCORSO**

13.1 Il comitato di regata può cambiare un lato del percorso spostando o sostituzione una boa, secondo la RRS 33.

13.2 Il comitato di regata può cambiare una boa o il traguardo fino a 100m senza esporre alcun segnale. Questo modifica la RRS 33.

## **14. ARRIVO**

14.1 La linea d'arrivo sarà tra l'albero con la bandiera arancione posta sul battello comitato, ed una boa arancione posta all'estremità sinistra.

14.2 Dopo aver tagliato l'arrivo, i concorrenti devono raggiungere immediatamente la linea d'arrivo. [DP] [NP]

## **15. SISTEMA DI PENALITA' PER LA REGOLA 42 E 44**

L'appendice P, procedure speciali per la regola 42 saranno applicate con le seguenti modifiche:

15.1 Regola P2.3 non sarà applicata

15.2 Regola P2.2 è così modificata: Quando una barca viene penalizzata durante la regata per la seconda e successiva volta, essa dovrà abbandonare immediatamente la prova. Se questo non avviene, verrà classificata senza possibilità di appello DNE

15.3 Aggiungere alla regola P2.1: quando una barca viene penalizzata per la regola 42 dopo aver attraversato la linea, una penalità di 6 punti viene applicata senza ricorso a patto che la classifica non sia peggiore di quella ottenuta dopo un DSQ.

15.4 La regola P3 non è applicata

## **16. TEMPO LIMITE E TARGET**

16.1 La durata teorica del percorso sarà di circa 45 minuti [NP]

16.2 Le barche che non terminano il percorso entro 15 minuti dall'arrivo del primo, saranno classificate automaticamente DNF. Questo modifica la regola 35.A4.1 e A5

## **17 PROTESTE E RICHIESTA DI RIPARAZIONE**

17.1 La regola 61.1 « Informare il protestato » è così modificata:

Aggiungere alla regola 61.1 (a): Una barca che intende protestare, deve avvisare il comitato di regata immediatamente dopo l'arrivo senza entrare in contatto con coach o altre persone.

17.2 I moduli di protesta sono disponibili presso l'ufficio regata. Le proteste, richieste di riparazione o di riapertura devono essere presentate entro il termine delle proteste. Viene accettate proteste solo se rispettata la SI 17.1.

17.3 Il tempo limite per le proteste è di 60 minuti dopo l'arrivo dell'ultima barca all'ultima prova della giornata, oppure dopo che il comitato ha issato il segnale indicato "più regate oggi".

17.4 Comunicati saranno affissi entro 30 minuti dopo il termine di protesta per informare i concorrenti dell'ordine in cui avverranno i casi e i nominativi degli interessati o testimoni.

Le udienze si terranno nella sala della giuria, che si trova nella segreteria di regata.

Nessuna protesta può iniziare dopo le 21:00h.

17.5 L'elenco delle imbarcazioni che sono state penalizzate con la regola 42 Appendice P sarà pubblicato sull'albo dei comunicati [SP].

17.6 Per le infrazioni che sono contrassegnati con [SP], il comitato di regata può chiedere una punizione standard senza processo. Il comitato di regata può penalizzare una barca, se ritiene che la sanzione standard possa non essere corretta. Questo modifica la RRS 63.1 e RRS Appendice A5.

17.7 L'ultimo giorno di regata una richiesta di riapertura di una udienza può essere presentata:

17.7.1 Nel tempo limite di protesta, se il richiedente è stato informato della decisione del giorno precedente.

17.7.2 Non più di 30 minuti dopo il richiedente è stato informato della decisione in quel giorno. Ciò modifica la regola 66.

17.8 L'ultimo giorno di regata una richiesta di riparazione basata sulla decisione di una giuria deve essere presentata entro e non oltre 30 minuti dopo la pubblicazione della decisione. Ciò modifica la regola 62.2

## **18. CLASSIFICA**

18.1 La classifica della regata sarà calcolata sulla base del punteggio (RCV A4.1 Sistema punteggio minimo) della classifica dei gruppi partiti.

La regata è valida con 1 prova completata. La prova peggiore sarà rimossa quando saranno completate almeno 4 prove. Questo modifica RCV A2.

18.2 I punti assegnate alle barche classificate con: DNC, DNS, DSQ, etc. sarà il numero 1+ il numero dei partecipanti nella flotta più numerosa. Questo modifica RCV A4.2.

18.3 Per la classifica generale saranno considerate le prove completate da tutti i gruppi. Questo modifica RCV A2.1.

## **19. CONTROLLI DI STAZZA E MATERIALE [DP] [NP]**

19.1 La sostituzione del materiale danneggiato o perso non sarà consentito, senza l'autorizzazione del comitato di regata. Le richieste di sostituzione devono essere presentate al comitato di regata alla prima occasione possibile.

19.2 La sostituzione di attrezzature perse, rotte, può essere consentito se una richiesta scritta è presentata e se il materiale sostituito sia stato testato e approvato dal comitato di regata.

19.3 Se la sostituzione è stato fatto sull'acqua tra le regate, l'attrezzature danneggiate e attrezzature sostitutive, dovranno esser presentati al comitato di regata dopo l'ultima gara della giornata. Lo scambio sarà approvato successivamente dal Comitato di Regata.

19.4 Un cambio numero velico è possibile solo dopo una richiesta scritta e approvata preventivamente dal comitato di regata. I partecipanti che non seguono questa istruzione saranno classificati come DNC [SP]

19.5 Una barca o attrezzatura possono essere controllate in qualsiasi momento, per il rispetto delle regole di classe e le istruzioni di regata. In acqua, uno stazatore o ispettore del comitato di regata può richiedere una barca di posizionarsi in una zona designata per l'ispezione.

## **20. BARCHE UFFICIALI E ACCOMPAGNATORI [DP] [NP]**

20.1 Le barche ufficiali saranno identificate come segue:

Jury: Bandiera con la lettera "J"

20.2 Allenatori e il personale di supporto, si allineano alle pre-iscrizioni decise dal comitato di regata, quando necessario.

20.3 Coaches devono indicare per iscritto che sono responsabili dei velisti e quindi la loro responsabilità.

20.4 L'allenatori e altro personale di supporto è tenuto a rimanere nelle aree esterne dal momento in cui le barche sono in regata cioè dalla issata della bandiera arancione fino a quando tutte le barche hanno finito o abbandonato la regata o il comitato di regata segnala un richiamo generale o un abbandono .

Una distanza di almeno 50 metri dal campo di regata deve essere rispettata.

20.5 Il mancato rispetto di tale disposizione può comportare una sanzione per tutte le barche in regata sotto la sua responsabilità. Ciò modifica la regola A5.

20.6 Sono esclusi dal divieto di entrare nella zona di regata, per assistere un concorrente in caso di capovolgimento o affondamento, se una barca o il comitato di regata a chiedere aiuto.

20.7 Le barche devono navigare in modo che nessuna onda interrompa la gara.

## **21. ORGANIZZAZIONE [DP] [NP]**

21.1 Tutte le barche, i rimorchi e le auto dovranno essere parcheggiate nel piazzale del cvll

21.2 Nessun concorrente può gettare rifiuti in acqua. Regola 55. La spazzatura deve essere depositato a terra nei contenitori previsti a tale scopo o può essere collocato a bordo delle barche di supporto ufficiale.

## **22. COMUNICAZIONI RADIO E TELEFONO [DP]**

Tranne che in caso di emergenza, una barca non dovrà fare trasmissioni radio in regata e non dovrà ricevere comunicazioni radio che non siano ammissibili per tutte le barche. Questa restrizione si applica anche ai telefoni cellulari.

## **23. PREMI**

I premi saranno attribuiti :

23.1 Le prime tre barche della classifica generale

23.2 La prima donna

23.3 Il primo Opti B (fino a 11 anni)

## **24. RESPONSABILITÀ E ASSICURAZIONE (= NOR 12)**

24.1 I concorrenti partecipano alla regata a loro rischio (regola RRS 4, Decisione di regata). Con la sua iscrizione e partecipazione, i concorrenti rinunciano ogni pretesa di responsabilità o comunque rispetto al club organizzatore o persone coinvolte nell'organizzazione di questa regata.

24.2 Ogni barca partecipante deve avere una valida assicurazione di responsabilità civile min. CHF 1'500'000 e valida per le regate.

## **25. DIRITTI INDIVIDUALI**

Partecipando, il concorrente accetta che le immagini, registrazioni audio e video possono essere effettuate su terra e acqua dall'organizzatore e saranno utilizzati e pubblicati senza indennizzo

Un parcheggio è previsto per rimorchi e questi devono necessariamente essere depositato sulle terrazze del cvll lago fiume  
La gestione degli spazi a terra sarà rigoroso. Il parcheggio pubblico.

